Tamara. L. Matveeva

Kiev, Ukraine

Contact phone: +38044 407-68-76

Mobile phone: +38098 035-17-76

E-mail: zalevskaya.tamara@gmail.com

Education:

1969 – 1974 – Kiev State Institute of Foreign Languages (now Linguistics University)

1976 – 1977 – Kiev Technical University (Course of studies in plastics processing machinery)

1989 – 1991 The State Courses of Foreign Languages, Italian language

Career history:

|  |  |
| --- | --- |
| 2001 – up to date  | Translation Agency Eksleng, Kiev, translator * Translation of legal and business documents from/into Russian and Ukrainian
 |
| January 2001 – September 2001 | Private tutor of English and Italian |
| January 1992 – December 2000 | Representative office of Sogecred S.A. (Sogecred S.p.A., ITS & Sogecred S.p.A.) in Ukraine, a trading company of Banca Nazionale del Lavoro, Italy * Market research, work with foreign and Ukrainian partners, logistics, translation and interpretation
 |
| 1975 – 1991 | Research Institute UKRNIIPLASTMASH, translator, interpreter * Translation of scientific and technical literature, interpretation
 |

Languages:

Source languages: English, Italian

Target languages: Russian, Ukrainian (both native)

14/01/2015